



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria-Vlada-Government

Ministria e Infrastrukturës - Ministarstvo Infrastrukture - Ministry of Infrastructure

**UDHËZIM ADMINISTRATIV NR. 06/2014 MBI PËRMBAJTJEN DHE FORMËN E
PROCESVERBALIT PËR MOSTRA DHE DOKUMENTIT TË KONTROLLIT TË MALLRAVE TË
RREZIKSHME**

**ADMINISTRATIVE INSTRUCTION NO. 06/2014 ON THE CONTENT AND FORM OF THE MINUTES
FOR SAMPLES AND DOCUMENTATION CONTROL OF DANGEROUS GOODS**

**ADMINISTRATIVNU UREDBU BR. 06/2014 O SADRŽAJU I OBLJIKU ZAPISNIKA O UZORCIMA I
DOKUMENTIMA KONTROLE OPASNIH TVARI**

<p>Ministri i Ministrisë së Infrastrukturës, Në mbështetje të nenit 40 paragrafi 5 dhe neni 46 paragrafi 3 i Ligjit Nr. 04/L-183 Për Transportin Tokësor të Mallrave të Rrezikshme (GZ. Nr.9/26 Prill 2013), nenin 8 nënparagrafi (1.4) dhe të Rregullores nr. 02/2011 për fushat e përgjegjësisë administrative të Zyrës së Kryeministrit dhe ministrive (22.03.2011), nenin 38 të Rregullores së Punës së Qeverisë së Republikës së Kosovës Nr.09/2011 (GZ Nr.15,12.09.2011),</p> <p>Nxjerr:</p> <p style="text-align: center;">UDHËZIM ADMINISTRATIV NR. 06/2014 MBI PËRMBAJTJEN DHE FORMËN E PROCESVËRBALIT PËR MOSTRA DHE DOKUMENTIT TË KONTROLLIT TË MALLRAVE TË RREZIKSHME</p> <p style="text-align: center;">Neni 1 Qëllimi</p> <p>Me këtë Udhëzim Administrativ përcaktohen forma dhe përmbajtja e procesverbalit për mostra dhe dokumenti i kontrollit të mallrave të rrezikshme dhe masat që duhen marrë gjatë ushtrimit të kontrollit.</p>	<p>Minister of the Ministry of Infrastructure, Pursuant to Article 40 paragraph 5 of the Law no. 04/L-183 on Land Transport of Dangerous Goods (OB No. 9 / 26 April 2013), article 8 paragraph 1.4 of Regulation No.02 / 2011 on the areas of administrative responsibility of the Office of the Prime Minister and Ministries and article 38 paragraph 6 of the Rules of Procedure of the Government No. 09/2011 (Official Gazette No. 15, 12.09.2011),</p> <p>Issues:</p> <p style="text-align: center;">ADMINISTRATIVE INSTRUCTION NO. 06/2014 ON THE CONTENT AND FORM OF THE MINUTES FOR SAMPLES AND DOCUMENTATION CONTROL OF DANGEROUS GOODS</p> <p style="text-align: center;">Article 1 Purpose</p> <p>By this Administrative Instruction is determined the content and form of the minutes for samples and documentation control of dangerous goods as well as the measures to be taken during the search.</p>	<p>Ministar Ministarstava Infrastrukture, Na osnovu člana 40 stav 5 Zakon br. 04/1-183 za Kopneni Transport Opasnih Roba (Sl. List Br. 9 / 26 april 2013), člana 8.stav 1.4. Pravilnika br. 02/2011 o oblastima administrativne odgovornostima Ureda Premijera i ministarstava i člana 38.stva 6 Pravilnika o radu Vlade Republike Kosova , br. 09/2011 (Sl. list br. 15, 12.9.2011.god.),</p> <p>Donosi:</p> <p style="text-align: center;">ADMINISTRATIVNU UREDBU BR. 06/2014 O SADRŽAJU I OBLJIKU ZAPISNIKA O UZORCIMA I DOKUMENTIMA KONTROLE OPASNIH TVARI</p> <p style="text-align: center;">Član 1 Cilj</p> <p>Ovom Administrativnom uredbom utvrđuje se oblik i sadržaj zapisnika o uzorcima i dokumentima kontrole opasnih tvari i mjere koje treba preduzeti pri proverbi kontrole.</p>
--	--	---

<p style="text-align: center;">Neni 2 Fusha e Zbatimit</p> <p>1. Ky Udhëzim Administrativ duhet të zbatohet në kontrollin që kryhet në transportin rrugorë të mallrave të rrezikshme të mjeteve që qarkullojnë në territorin e Republikës të Kosovës, për automjetet vendore dhe ato që hyjnë nga vendet tjera.</p> <p>2. Ky udhëzim administrativ nuk zbatohet në transportin rrugorë të mallrave të rrezikshme me mjete që janë nën përgjegjësinë e Forcave të Sigurisë të Republikës të Kosovës, dhe Forcave të armatosura të shteteve tjera në përputhje me marrëveshjen në fuqi.</p>	<p style="text-align: center;">Article 2 Scope</p> <p>1. This Administrative Instruction will be implemented during the control carried out in road transport vehicles for dangerous goods circulating in the territory of the Republic of Kosovo namely domestic vehicles and those entering from other countries.</p> <p>2. The administrative instruction does not apply to road transport of dangerous goods by vehicles that are under the responsibility of the Security Forces of the Republic of Kosovo, and the armed forces of other countries in compliance with the agreement into force.</p>	<p style="text-align: center;">Član 2 Područje primjene</p> <p>1. Ova Administrativna uredba primjenjuje se na kontroli cestovnog prevoza opasnih tvari i vozila, domaćih i stranih, koje se voze unutar teritorije Republike Kosova.</p> <p>2. Ova Administrativna uredba se ne odnosi na cestovni prevoznim sredstvima koja pripadaju ili su pod odgovornošću sigurnosnih Snaga Republike Kosova, kao i oružanih snaga drugih država saglasno sa sporazumom koji je na snagu.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 3 Shtojcat e Udhëzimit Administrativ</p> <p>1. Shtojcat që janë bashkangjitur këtij Udhëzimi Administrativ janë pjesë përbërëse e tij:</p> <p>1.1. Shtojca 1: Përmbajtja dhe forma e procesverbalit për mostra të mallrave të rrezikshme;</p> <p>1.2. Shtojca 2: Lista e Shkeljeve Ligjore;</p> <p>1.3. Shtojca 3: Forma e modelit standard për raportim në ministri për shkeljet dhe</p>	<p style="text-align: center;">Article 3 Annexes to the Administrative Instruction</p> <p>1. The annexes attached are integral to this administrative instruction:</p> <p>1.1. Annex 1: Sadržaj i oblik zapisnika za uzorke opasnih materija;</p> <p>1.2. Annex 2: Spisak pravnih kršenja;</p> <p>1.3. Annex 3: Oblik standardnog modela za izvještavanje ministra za prekršaje i</p>	<p style="text-align: center;">Član 3 Prilozi Administrativnom usputstvu</p> <p>1. Prilozi koji su priloženi uz ovo Administrativno uputstvo su njen satavni deo:</p> <p>1.1. Prilog br. 1: Content and form of the record for samples of dangerous goods;</p> <p>1.2. Prilog br. 2: List of Legal Violations;</p> <p>1.3. Prilog br. 3: The form of the standard model for reporting to the Minister for</p>

<p>gjobat.</p> <p style="text-align: center;">Neni 4 Të hyrat</p> <p>Të hyrat e krijuara sipas këtij Udhëzimi Administrativ derdhen në Buxhetin e Republikës së Kosovës.</p> <p style="text-align: center;">Neni 5 Hyrja në fuqi</p> <p>Ky Udhëzim Administrativ hynë në fuqi shtatë (7) ditë pas nënshkrimit nga Ministri.</p> <p style="text-align: right;">Fehmi Mujota, Ministër i Ministrisë së Infrastrukturës</p> <p>Më <u>27.11.</u> 2014.</p>	<p>kazne.</p> <p style="text-align: center;">Article 4 Incomes</p> <p>The incomes generated by this Administrative Instruction shall be deposited in the Budget of the Republic of Kosovo.</p> <p style="text-align: center;">Article 5 Entry into force</p> <p>The present Administrative Instruction shall enter into force seven (7) days upon the signature by the Minister.</p> <p style="text-align: right;">Fehmi Mujota, Minister of the Ministry of Infrastructure</p> <p>On _____ 2014.</p>	<p>violations and penalties.</p> <p style="text-align: center;">Član 4 Prihodi</p> <p>Prihodi realizirani shodno ovoj Administrativnoj uredbi idu u korist Budžeta Republike Kosova.</p> <p style="text-align: center;">Član 5 Stupanje na snagu</p> <p>Ova Administrativna uredba stupa na snagu sedmog (7) dana od dana potpisivanja iste od strane Ministra.</p> <p style="text-align: right;">Fehmi Mujota, Ministar Ministarsva za Infrastrukturu</p> <p>Na _____ 2014.</p>
--	---	--

Shtojca I
Procesverbali

1. Vendi i Kontrollit _____
2. Data _____
3. Koha _____
4. Shenja e shtetit dhe targat e automjetit _____
5. Shenja e shtetit dhe targat e rimorkios/gjysmë rimorkio _____
6. Ndërmarrja që kryen transportin/adresa _____
7. Drejtuesi/ ndihmësit e drejtuesit _____
8. Dërguesi, adresa dhe vendi i ngarkimit (1) (2) _____
9. Marrësi, adresa dhe vendi i shkarkimit (1) (2) _____
10. Sasia totale e mallrave të rrezikshme për njësi transporti _____

11. ADR 1.1.3.6 Sasia e kufizuara PO JO

12. Lloji i transportit në masë paketime cisternë

Dokumentet ne kabinën e automjetit

13. Dokumenti i transportit e inspektuar shkelja e evidentuar nuk aplikohet
14. Udhëzime me shkrim e inspektuar shkelja e evidentuar nuk aplikohet
15. marrëveshja bilaterale/multilaterale, leja nga shtetit e inspektuar shkelja e evidentuar nuk aplikohet
16. Certifikata e miratuar për automjetet e inspektuar shkelja e evidentuar nuk aplikohet
17. Certifikata e trajnimit të shoferit e inspektuar shkelja e evidentuar nuk aplikohet

Operatori i Transportit

18. Autorizimi i mallrave për transport e inspektuar shkelja e evidentuar nuk aplikohet

19. Autorizimi i automjeteve për bartje të mallrave e inspektuar shkelja e evidentuar nuk aplikohet
20. Dispozitat në lidhje me llojin e transportit (në masë, paketime cisternë) e inspektuar shkelja e evidentuar nuk aplikohet
21. Ndalimi i mallrave të përziera e inspektuar shkelja e evidentuar nuk aplikohet
22. Ngarkimi, sigurimi i ngarkesës dhe manipulimi (3) e inspektuar shkelja e evidentuar nuk aplikohet
23. Derdhja/rrjedhja e ngarkesës apo dëmtimi i paketimeve (3) e inspektuar shkelja e evidentuar nuk aplikohet
24. UN shenjzimi e paketimit/shenjzimi e cisternë (2) (3) (ADR6) e inspektuar shkelja e evidentuar nuk aplikohet
25. Shenjzimi i paketimit (p.sh. nr. i UN) dhe etiketimi (2) (ADR 5.2) e inspektuar shkelja e evidentuar nuk aplikohet
26. Ngjitja e afishes të Cisternës/ Automjetit 9 ADR 5.3.1) e inspektuar shkelja e evidentuar nuk aplikohet
27. Njësia e shenjzimit të Automjetit/Transportit (tabelë portokalli), (ADR 5.3.2-3) e inspektuar shkelja e evidentuar nuk aplikohet

Pajisjet në kabinën e automjetit

28. Pajisjet e sigurisë të përgjithshme të specifikuara në ADR e inspektuar shkelja e evidentuar nuk aplikohet
29. Pajisjet sipas mallrave që barten e inspektuar shkelja e evidentuar nuk aplikohet
30. Pajisjet tjera të specifikuara në instruksionet me shkrim e inspektuar shkelja e evidentuar nuk aplikohet
31. Aparati/et për fikjen e zjarrit e inspektuar shkelja e evidentuar nuk aplikohet
32. Kategoritë më të rrezikshme të shkeljeve të evidentuara, nëse ka **Kategoria I** **Kategoria II** **Kategoria III**

33. Vërejtje: _____

34. Autoriteti/ Zyrtari ka kryer kontrollin Data: _____ Koha : _____ Vendi: _____

- (1) të paraqitet shkelja vetëm nëse është e nevojshme
- (2) duhet të thuhet në ‘Vërejtje’ për grupimin e operacioneve të transportit
- (3) kontrolloni shkeljet e dukshme (vizuale)

Aneks I

Zapisnik

1. Mjesto kontrole _____
2. Datum _____
3. u sati _____
4. Oznaka države i registarska oznaka vozila _____
5. Oznaka države i oznaka prikolice/ polu prikolice _____
6. Poduzeće koje obavlja prevoz /adresa _____
7. Vozač/ suvozači _____
8. Pošaljio, adresa i mjesto utovara (1) (2) _____
9. Primaoc, adresa i mjesti istovara (1) (2) _____
10. Ukupna količina opasne tvari po prevoznoj jedinici _____
11. ADR 1.1.3.6 Ograničena količina DA NE
12. Vrsta prevoza u rasutom stanju pakovanja u cistern

Dokumenti u kabini vozila

13. Prevozni dokumenti kontrolirano utvrđeno.kršenje ne primje
14. Pisana uputstva kontrolirano utvrđeno kršenje ne primje
15. bilateralno/multilateralno/nacionalno odobrenje , kontrolirano utvrđeno.kršenje ne primeje
16. Potvrda o vozilu kontrolirano utvrđeno kršenje ne primje
17. Certifikat o osposbljenosti vozača kontrolirano utvrđeno kršenje ne primje

Operator prevoza

18. Tvari odobrene za prevoz kontrolirano utvrđeno.kršenje ne primje
19. Odobrenje za vozila za prevoz opasnih tvari kontrolirano utvrđeno.kršenje ne primje
20. Dokumenti u skladu sa vrotom prevoza(rasu.,pak., cisterna) kontrolirano utvrđeno.kršenje ne primje
21. Zabrana zajedničkog utovara kontrolirano utvrđeno kršenje ne primje
22. Utovar, osiguravanje tereta i rukovanje (3) kontrolirano utvrđeno.kršenje ne primje
23. Prosipanje/curenje tereta ili oštećenja pakovanja (3) kontrolirano utvrđeno kršenje ne primje
24. UN označivanje pakovanja/označivanje cisterni (2) (3) (ADR6) kontrolirano utvrđeno kršenje ne primje
25. Označivanje pakovanja (na pr, br. UN-a) listice o.2) (ADR 5.2) kontrolirano utvrđeno kršenje ne primje
26. Nalepljivanje listice upoz. u cisterni/ vozilu 9 ADR 5.3.1) kontrolirano utvrđeno kršenje ne primje
27. Obilježavanje vozila /prevoza(tabla narančaste boje,) (ADR 5.3.2-3) kontrolirano utvrđeno kršenje ne primje

Oprema u kabini vozila

28. Oprema za opštu sigurnost sispecificirana ADR-om inspektiran utvrđeno kršenje ne primje
29. Oprema ovisno od vrste tvari inspektiran utvrđeno kršenje ne primje
30. Druga oprema specificirana pisanim uputama inspektiran utvrđeno kršenje ne primje
31. Aparat/i za gašenje požara inspektiran utvrđeno kršenje ne primje
32. Kategorij rizika prema utvrđenim neparvilitostima, ako postoje **Kategorija I** **Kategorija II** **Kategorija III**

33.Primjedba:_____

34. Autoritet/Zvaničnik koji je vršio kontrolu Datum:_____ čas :_____ mjesto: _____

- (1) Popunjavati samo ako je utvrđeno kršenje
- (2) Treba navesti u Primjedbi ako postoji prevozi za više pošalioaca
- (3) Vizuelna kontrola kršenja

Annex I
Procesverbal

1. Place of inspection control _____
2. Date: _____
3. Time: _____
4. The country code and registration number of the vehicle _____
5. The country code and registration number of the trailer / semi-trailer _____
6. Enterprise that performs transport / address _____
7. The driver / assistants driver _____
8. The consignor, address, place of loading (1) (2) _____
9. The consignee, address, place of unloading (1) (2) _____
10. The total quantity of dangerous goods per transport unit _____
11. By ADR 1.1.3.6 Limited quantity YES NO
12. Type of transport in bulk packaging in the tank

Documents in the cabin of the vehicle

13. The transport document inspected evidenced breach not applicable
14. Written instructions inspected evidenced breach not applicable
15. bilateral / multilateral / national authorizations (ADR 5.4.1.2.1) inspected evidenced breach not applicable
16. The approved certificate for vehicles inspected evidenced breach not applicable
17. Driving training certificate inspected evidenced breach not applicable

Transport Operator

- 18. Authorisation for transport of goods inspected evidenced breach not applicable
- 19. Giving permission for vehicles carrying goods inspected evidenced breach not applicable
- 20. The provisions relating to the type of transport (mass,packaging tanker)inspected evidenced breach not applicable
- 21. Prohibition of mixed goods inspected evidenced breach not applicable
- 22. Loading, securing load and manipulation (3) inspected evidenced breach not applicable
- 23. Pouring / load flow or damage of packages (3) inspected evidenced breach not applicable
- 24. UN marking of packing / marking of tank (2) (3) (ADR6) inspected evidenced bre ach not applicable
- 25. Marking and labeling of packaging (eg no. UN) (2) (ADR 5.2) inspected evidenced breach not applicable
- 26. Ascent of the tank / vehicle poster 9 ADR 5.3.1) inspected evidenced breach not applicable
- 27. Vehicle marking Unit / Transport (orange table) (ADR 5.3.2-3) inspected evidenced breach not applicable

Equipment in the vehicle cabin

- 28. General security equipment specified in ADR inspected evidenced breach not applicable
- 29. Equipment according to the goods being transported inspected evidenced breach not applicable
- 30. Other equipment specified in the written instructions inspected evidenced breach not applicable
- 31. The device / s for firefighting inspected evidenced breach not applicable
- 32. The most dangerous categories of violations identified, if any **Category I** **Category II** **Category III**

33.Note: _____

34. Authority / Officer has conducted Date:_____ Time:_____ Vendi: _____

- (1) Complete only if it has established irregularities;
- (2) Complement in a note if there are transports for more consignors;
- (3) Visual control.

Shtojca II

LISTA E SHKELJEVE LIGJORE

Për qëllimet e këtij udhëzimi administrativ, në vazhdim gjendet lista jo e plotë, e klasifikuar në tri kategori të rrezikut (**kategoria I** fillon nga më seriozet), çon në atë se çka konsiderohet shkelje ligjore.

Përcaktimi i duhur i kategorive të rrezikut duhet të merr parasysh rrethanat e veçanta dhe të lihet në gjykimin e trupit zbatues/zyrtarit në rrugë.

Shkeljet që nuk janë përfshirë në këto shkelje të listuara në listën e kategorive të rreziqeve duhet të klasifikohet në koordinim me përshkrimin e kategorive.

Në rast se janë shkelje të ndryshme për njësi transporti, vetëm kategoria më serioze e rrezikut (siç është shënuar në pikën 32 të shtojca I të këtij udhëzimi) duhet të aplikohet për raportimin e propozuar (shtojca III i këtij udhëzimi) .

1. Rreziku i kategorisë I

Kur nuk përputhen me dispozitat sipas ADR-it, që krijojnë një rrezik të lartë apo vdekje, dëmtime serioze personale apo dëme të mëdha të ambientit shkeljet të tilla qojnë në marrjen e masave të duhura dhe të menjëhershme siç është bllokimi i automjetit.

Shkeljet janë:

- 1.1. Mallrat e rrezikshme që transportohen janë të ndaluara
- 1.2. Rrjedhja e substancave të rrezikshme
- 1.3. Bartja me lloje të ndaluara të transportit apo me mjete të papërshtatshme të transportit.
- 1.4. Bartja në masë (e pa paketuar) në kontenier të cilët nuk janë me strukturë rezistente
- 1.5. Bartë më automjete pa certifikatën e duhur të miratuar
- 1.6. Automjetet nuk përputhen me standardet e aprovuara dhe paraqesin rrezik imediat (ndryshe këto barten në rrezikun e kategorisë II)
- 1.7. Shfrytëzon paketime të pa miratuara
- 1.8. Paketimet nuk janë sipas instruksioneve të zbatueshme për paketim
- 1.9. Dispozitat e veçanta për paketimet e përziera nuk janë respektuar
- 1.10. Rregullat që rregullojnë sigurimin dhe vendosjen e ngarkesës nuk janë respektuar
- 1.11. Rregullat që rregullojnë ngarkesën e përziera të paketimeve nuk janë respektuar
- 1.12. Shkallët e lejuara të mbushjeve të tankeve apo paketimeve nuk janë respektuar
- 1.13. Dispozitat e limitimit të bartjes në një njësi transportuese nuk janë respektuar
- 1.14. Transporti i mallrave të rrezikshme pa ndonjë tregues të pranisë të tyre (p.sh. dokumentet, shenjëzimi apo etiketimi i paketimit, tabelimi apo shënimi në automjet)
- 1.15. Transportimi pa tabela apo shenjëzim në automjet
- 1.16. Informacioni relevant për substancën që bartet që bënë të mundur përcaktimin e rrezikut sipas kategorisë I nga zyra mungon (p.sh. Numri i UN, emri i duhur i transportit, grupi i paketimit)
- 1.17. Shoferi nuk posedon një certifikatë të transportit profesional
- 1.18. Shfrytëzohet zjarri apo një dritë e pambrojtur (që mund të çojë në ndezjen e substancës)
- 1.19. Shenja e ndalimit të pirjes së duhanit nuk vërehet.

2. Rreziku i kategorisë II

Kur shkeljet përputhen me dispozitat relevante të ADR-it që krijojnë një rrezik me dëmtime personale apo dëmtime të ambientit, shkeljet e tilla qojnë marrjen e masave të duhura që kërkojnë përmirësimin (korrigjimin) nëse është e mundur dhe e përshtatshme, vetëm për përfundimin e transportit aktual deri në fund.

Shkeljet janë:

- 1.1. Njësia transportuese përfshinë më shumë se një rimorkio/gjysmë rimorkio
- 1.2. Automjetet nuk përputhen me standardet e aprovuara por që nuk paraqet rrezik të menjëhershëm
- 1.3. Automjeti nuk posedon pajisjet e fikjes të zjarrit funksionale, si: një pajisje për fikjen e zjarrit ende mund të konsiderohet funksionale edhe nëse mungon vula e caktua apo data e skadimit; mirëpo ky aparat për fikjen e zjarrit nuk mund të përdoret, nëse duket se nuk është i përdorshëm, p.sh. presioni është në shkallën 0.
- 1.4. Nëse automjeti nuk posedon pajisjen e nevojshme sipas ADR apo instruksionet e shkruara
- 1.5. Data e kontrollit, testimet dhe koha e paketimit, IBC apo paketimi i madh nuk është respektuar
- 1.6. Pako me paketime të dëmtuara , IBC apo paketime të mëdha apo paketime të zbrazëta të pa pastruara janë duke u bartur
- 1.7. Bartja e mallrave të paketuara në kontenier të cilët nuk janë të ndërtuar për këtë lloj shërbimesh
- 1.8. Cisternat/Cisterna kontiniere (përfshirë këtu edhe ato që janë të zbrazëta të pa pastruara) nuk janë mbyllur në mënyrën e duhur
- 1.9. Bartja paketimeve të kombinuar në një paketim të jashtëm i cili nuk është mbyllur në mënyrën e duhur
- 1.10. Etiketimi, shkrimi apo tabelimi jo korrekt
- 1.11. Nuk posedon instruksionet e shkruara konform ADR, apo instruksionet e shkruara nuk janë përkatëse për mallrat që barten
- 1.12 Automjeti nuk është mbikëqyrur apo parkuar si duhet

3. Rreziku i kategorisë III

Kur shkeljet përputhen me rezultatet përkatëse paraprake në një rrezik të vogël me dëmtime personale apo dëmtime të ambientit , shkelje ku nuk kërkojnë që masat të merren menjëherë në rrugë por mund të dërgohen me një datë të mëvonshme të sipërmarrësi.

Dështimet janë:

- 1.1. Madhësia e informacionit apo etiketimit apo formati i letrës, figurat apo simbolet në njoftim apo etiketim nuk përputhen me rregulloret.
- 1.2. Informatat në dokumentacionin e transportit përveç nëse janë përfshirë në kategorinë e rrezikut I (16) nuk janë në dispozicion.
- 1.3. Certifikata e trajnimit nuk është në kabinën e kamionit por është në evidencë se shoferi posedon atë.

Aneks II KRŠENJA PROPISA

U svrhe ove Administrativne uredbe, u nastavku data je nepotpuna lista opasnih tvari, klasificiranih u tri kategorije opasnosti (počev od najopasnije, tj. prve kategorije rizika) i dato je uputstvo šta se smatra kršenje propisa.

Kategoriju opasnosti utvrđuju sami izvršioци kontrole na putu, uzimajući u obzir posebne postojeće okolnosti.

Kršenja koja nisu obohvaćena u listi kategorija opasnosti moraju se klasificirati prema opisu kategorija.

U slučaju utvrđivanja više kršenja propisa iz tačke 32 Aneksa I ove Uredbe, kategorisanje se vrši prema Aneksu III ove Uredbe.

1. Opasnosti kategorije I

Zbog kršenja važećih odredbi ADR-a koje predstavljaju opasnost od smrti, teških telesnih povreda ili teško ugrožavaju okolinu moraju se odmah preduzeti odovarajuće mjere kao što je isključenje vozila iz prometa.

Kršenja su:

- 1.1. Prevoz opasnih tvari koje su zabranjene,
- 1.2. Prevoz opasnih tvari cisternama koje cure,
- 1.3. Prevoz vozilima koje su zabranjene za prevoz opasnih tvari ili vozilima koji ne udovoljavaju propisima, Prevoz rasutih opasnih tvari kentejnerima ne otporne strukture,
- 1.4. Prevoz vozilom koje nema odobrenje za prevoz opasnih tvari,
- 1.5. Prevoz vozilima koja ne udovoljavaju utvrđenim kriterijumima prevoza opasnih tvari i predstavljaju neposrednu opasnost (drugaćiju od onih navedenih u kategoriji rizika II)
- 1.6. Korištenje ambalaže koja nije odobrena
- 1.7. Ambalaža nije u skladu s uputstvima za pakiranje,
- 1.8. Nisu poštovane odredbe o mešanim pakuiranjima ,
- 1.9. Nisu poštovana pravila osiguranja i slaganja tereta,
- 1.20. Nisu poštovana pravila za mešani utovar pakovanja,
- 1.21. Nije poštovan propisani nivo punjenja cisterni ili ambalaža,
- 1.22. Nisu poštovane odredbe o ograničene količine prevoza ne jednom vozilu,
- 1.23. Prevoz opasnih tvari bez propisanih oznaka (npr. Dokumenti, označavanje i označavanje listicama opasnosti ambalaže, tablama i označavanje vozila),
- 1.24. Prevoz bez oznake i listice opasnosti na vozilu ,
- 1.25. Podaci u dokumentaciji ne odgovaraju tvarima koje se prevoze (npr. UN broj, prevozno ime, pakirna grupa),
- 1.26. Neposedovanje uvjerenja o stručnoj osposobljenosti vozača,
- 1.27. Upotreba ili nezaštićenih svjetala u blizini tereta,
- 1.28. Ne primjećuje se znak o zabrani pušenja.

2. Kategorija rizika II

Zbog kršenja važećih odredbi ADR-a koje predstavljaju rizik od telesnih ozljeda ili ugrožavaju okolinu, moraju se preduzeti odgovarajuće mere kao što je ispravljanje nepravilnosti na mestu kontrole ako je moguće te po ispravljanju dozvoliti dali nastavak prevoza.

Kršenja su:

- 1.1. Prevozna jedinica se sastoji od jedne ili više prikolice/ poluprikolice

- 1.2. Vozilo ne udovoljava utvrđenim standardima, ali ne predstavlja neposrednu opasnost,
- 1.3. Vozilo nije opremljeno funkcionalnim vatrogasnim aparatom; funkcionalnim vatrogasnim aparatom smatra se aparat s utisnutim pečatom i kome nije istekao rok valjanosti.
- 1.4. Vozilo nije opremljeno potrebnom opremom shodno ADR-u ili pisanim uputstvima,
- 1.5. Istekli rokovi kontrole, ispitivanja i provjere ambalaže, IBC, ili velikih ambalaža,
- 1.6. Utovar oštećene ambalaže, IBC ili pakovanja, kao i oštećene prazne neočišćene ambalaže,
- 1.7. Prevoz pakiranih stvari u kontejneru koji nije prikladan za ovu vrstu usluga,
- 1.8. Cisterne/cisterne kontejner (uključujući i one prazne neočišćene) nisu pravilno zatvorene,
- 1.9. Prevoz kombinovane ambalaže s spoljnom ambalažom koja nije pravilno zatvorena,
- 1.10. Nepravilno označivanje, pisanje ili stavljanje tabli opasnosti,
- 1.11. Ne raspolaže pisanik uputstvima u skladu s ADR-om ili pisana uputstva ne odnose se na stvari koje se prevoze,
- 1.12. Vozilo nije pravilno nadgledano nadgledano ili parkirano.

3. Kategorija rizika III

Zbog kršenja važećih odredbi ADR-a koje predstavljaju mali rizik od telesnih ozljeda ili ugrožavaju okolinu moraju se preduzeti odgovarajuće mere na licu mesta ?!!! na odredištu ili u sedištu firme.

Kršenja su:

- 1.1. Veličina oznake opasnosti ili veličine slova i brojeva, oblika ili simbola na tablama opasnosti nisu u skladu s propisanim pravilima,
- 1.2. Podaci u dokumentacioniji prevoza, izuzev ako nisu obuhvaćeni u kategoriji rizika I (16) nisu na raspolaganje. e transportit përvëç nëse janë përfshirë në kategorinë e rrezikut I(16) nuk janë në dispozicion.
- 1.3. Certifikat o stručnoj osposobljenosti vozača na nalazi se u kabini vozila i ako je evidentirano da vozač raspolaže istim. .

Annex II LEGAL VIOLATIONS

For the purposes of this administrative instruction will be given the following incomplete list, classified into three risk categories (category I start from the most serious offenses) which clarifies what is considered a legal violation. In determining the appropriate risk categories should be considered the particular circumstances and be left to the implementing body / officer to decide on the case.

Omissions that are not involved in these violations listed in the categories of risks should be classified in accordance with the description of categories.

When there are different violations for transport unit, only the most serious category of risk (as indicated in paragraph 32 of Annex I of this instruction) should be applied to the proposed reporting (Annex III of the instruction).

1. Risk category I

Due to violation of the applicable provisions of ADR representing the risk of death, serious injury or significant threat to the environment shall take appropriate measures such as the exclusion of the vehicle.

Violations include:

- 1.1. Transportation of prohibited hazardous substances;
- 1.2. Leakage of hazardous substances;
- 1.3. Performance of transport with the prohibited types of transport or inappropriate means of transport;
- 1.4. The performance of the transport of dangerous goods in bulk in a container which does not have resistant structure;
- 1.5. The performance of the transport vehicle without a certificate of compliance of vehicles for transportation of certain hazardous substances;
- 1.6. The vehicle does not meet the conditions of carriage of hazardous substances and pose an immediate danger; (other than those mentioned in the risk category II);
- 1.7. Using packaging that is not approved;
- 1.8. The packaging does not comply with the applicable packing instruction;
- 1.9. Mixed packs do not meet the special provisions;
- 1.10. Failure to comply with the rules relating to safety and the placement of the load;
- 1.11. The mixed loading of packages does not comply with the specific provisions;
- 1.12. The degree of filling of tanks or containers are not in accordance with the specific provisions;
- 1.13. Failure to comply with the provisions limiting the load on a transport unit;
- 1.14. The transport of dangerous goods without any indication of their presence (eg documents, marking or labeling of packaging, tabulation or note in the vehicle);
- 1.15. The transportation performed without registration plates or markings on the vehicle;
- 1.16. Lack of relevant information for the substance to be carried, which would determine the risk under the first category (eg UN number, proper shipping name, packaging group);
- 1.17. The driver does not have a certificate of professional transport;
- 1.18. The use of fire or unprotected lights near the cargo;
- 1.19. A sign prohibiting smoking is not observed.

2. Risk Category II

Due to violation of the applicable provisions of ADR that pose a risk of personal injury or threat to the environment shall take appropriate measures such as correcting irregularities at the monitoring site if possible, and by correcting allow the continuation of transportation.

Violations include:

- 1.1. The transport unit includes more than one trailer / semi-trailer;
- 1.2. Vehicles do not meet the approved standards but this is not an immediate danger;
- 1.3. The vehicle does not possess functional equipment for firefighting;
- 1.4. A fire extinguishing equipment can be considered functional even when lacking a certain stamp or expiration date, but the device in question can not be used if the pressure is at the level 0.
- 1.5. The vehicle does not have the equipment required under ADR or written instructions;
- 1.6. Expiration of the terms of use, testing and verification of packaging, IBCs or large packaging;
- 1.7. Packets are being carried with damaged packaging, IBC, large packaging or empty uncleaned packaging;
- 1.8. Carriage of goods packed in containers that are not constructed for this type of service;
- 1.9. The tank / tank containers (including those that are empty and uncleaned) are not closed properly;
- 1.10. Combined packages are carried in an outer packaging that is not closed properly;
- 1.11. Labeling, stationery or tabulation is incorrect;
- 1.12. There are no written instructions in accordance with the ADR, or written instructions are not relevant to the goods being carried;
- 1.13. The vehicle is not properly supervised or parked.

3. Risk category III

Due to violation of the applicable provisions of ADR that pose a risk of minor personal injury or a threat to the environment must take appropriate measures on the spot, on site or in the company's headquarters.

Violations include:

- 1.1. The size of placards or size of letters and numbers, shapes or symbols on labels is not in accordance with the specific provisions;
- 1.2. The information on transport documents unless they are involved in risk category I (16) are not available;
- 1.3. Driver Certificate of Competency is not in the vehicle.

Shtojca III

FORMA E MODELIT STANDARD PËR RAPORTIM NË MINISTRI PËR SHKELJET DHE GJOBAT

Vendi: _____

Viti: _____

INSPEKTIMET E TRANSPORTIT RUGORË TË MALLRAVE TË RREZIKSHME

	Vendi i regjistrimit te automjetit (1)			Nr. Total
	Vendi i Inspektimit	Vendet e BE-së	Vende tjera	
Numri i njësive të transportit të inspektuara në bazë të përmbajtjes të ngarkesës (dhe ADR)				
Numri i njësive të transportit që nuk përputhen me ADR				
Numri i njësive transportuese të bllokuara				
Numri i shkeljeve të vlerësuara, sipas kategorisë të rrezikut (2)	Kategoria e rrezikut I			
	Kategoria e rrezikut II			
	Kategoria e rrezikut III			
Numri i gjobave të shqiptuara, sipas llojit të gjobave	Paralajmërim			
	Gjobë			
	Tjera			

VLERËSIMI I SASISË TOTALE TË MALLRAVE TË RRËZIKSHME TË TRANSPORTUARA ME TRANSPORTIN RRUGORË	ton	apo ton/km
---	-----	------------

- (1) Qëllimi në këtë aneks për vendin e regjistrimit është për automjetin motorik
- (2) Në rast se këto janë shkelje ndara për njësi transportuese, duhet aplikuar vetëm kategoritë e rrezikut më serioz (siç tregohet në pikën 32 të Aneksit I).

Aneks III

STANDARDNI OBLIK IZVJEŠTAJA ZA MINISTARSTVO O KRŠENJU I KAZNAMA

Mesto : _____

Godina: _____

NADZOR PREVOZA OPASNIH TVARI

	Mesto registracije vozila (1)			Ukup n
	Država nadzora	Države EU-a	Druge države	
Broj prvoznih jedinica, pregledanih na osnovu sadržaja tereta (ADR)				
Broj prevoznih jedinica koje ne podležu odredbama ADR-a				
Broj prevoznih jedinica isključenih iz prometa				
Broj utvrđenih kršenja po kategorijama rizika (2)	Kategorija rizika I			
	Kategorija rizika II			
	Kategorija rizika III			
Broj izrečenih kazni po vrstama kazni	Opomena			
	Kazna			
	Drugo			

PROCENA UKUPNE KOLIČINE PREVEZENIH OPASNIH TVARI CESTOVNIM PREVOZOM	ton	ili ton/km
---	-----	---------------

(1) U svrhu ovog ANEKSA, država registracije vozila je država motornog vozila

(2) U slučaju utvrđivanja više kršenja propisa, treba navesti kategorije većeg rizika (kako je navedeno u tački 32 Aneksa I).

Annex III

STANDARD FORM MODEL OF REPORTING IN THE MINISTRY ON OFFENSES AND PENALTIES

Country: _____

Year: _____

INSPECTIONS IN ROAD TRANSPORT OF DANGEROUS GOODS

	Place of registration of the vehicle (1)			The total number
	Country of inspection	EU countries	Other countries	
Number of transport units inspected based on load content (and ADR)				
Number of transport units that do not comply with ADR				
The number of excluded transport units				
The number of identified breaches by category	Risk category I			
	Risk category II			
	Risk category III			
Number of penalties imposed by type of penalty	Warning			
	Penalty			
	Other			

EVALUATION OF TOTAL QUANTITY OF DANGEROUS GOODS TRANSPORTED BY ROAD	tons	or tons/km
---	------	---------------

(1) Annex concerns the country of registration of motor vehicle.

(2) In the event that these are separate violations for transporting unit, should apply only the most serious risk categories (as shown in point 32 of Annex I).